

Guiando el progreso
Formando futuros

MATERIALES DE SALIDA

Paquete informativo para
padres
Referencia rápida

*Para prepararse para la reunión del plan de servicios individuales y familiares
donde se conversará sobre los resultados del niño*



New York State Department of Health

Material desarrollado por el Instituto para el Desarrollo Infantil
bajo la dirección del Departamento de Salud del Estado de Nueva York
Paquete informativo para padres Página 1 de 10

Junio de 2022

Programa de Intervención Temprana del Estado de Nueva York



Usted recibió esta información porque se reunirá información acerca de su hijo o hija, que se usará para ver qué tan bien funcionan los servicios de intervención temprana. La información reunida de usted y de otros padres de todo el estado ayudará a mejorar los servicios de intervención temprana para todos los niños con necesidades especiales.

¿Qué información se reunirá?

Se les preguntará a usted y a las personas que han trabajado con su hijo(a) cómo funciona su hijo(a) en las siguientes tres áreas:

- ★ Habilidades socioemocionales positivas
 - Juegos con otras personas (niños y adultos)
 - Expresión de emociones y sentimientos
- ★ Adquisición y uso de conocimientos y habilidades, incluyendo el lenguaje y la comunicación tempranos
 - Imitación
 - Habilidades de solución de problemas
 - Atención
 - Habilidades de comunicación
 - Memoria
- ★ Uso de conductas apropiadas para satisfacer sus necesidades (realizar la acción apropiada para satisfacer las necesidades)
 - Obtener ayuda cuando la necesita
 - Habilidades adaptativas (por ejemplo, alimentarse por sí mismo, usar el baño, dormir)



¿Cómo se medirán las capacidades de mi hijo(a)?

- ★ Se organizará una reunión para llenar un formulario que evaluará qué tan bien funciona su hijo(a) en las tres áreas de resultados que se mencionan en la página 2.
 - La reunión se llevará a cabo durante la reunión del plan individualizado de servicios familiares (IFSP, por sus siglas en inglés) de su hijo(a), cuando su hijo(a) salga del Programa de Intervención Temprana (EIP).
 - En la reunión, se les preguntará a usted y a las personas que han trabajado con su hijo(a) cómo está su hijo(a).
 - La información reunida de todos los participantes en la reunión se usará para contestar el formulario resumido de resultados del niño (COSF, por sus siglas en inglés).



¿Qué debo hacer para prepararme para la conversación?

- ★ Piense en la manera en que se desempeña su hijo(a) en las tres áreas de resultados mencionadas en la página 2.
 - Piense en cómo funciona habitualmente su hijo(a) en diferentes situaciones.
 - También debe pensar en la manera en que su hijo(a) hacer las cosas que hacen otros niños de su edad.
 - También debe pensar en las nuevas habilidades que ha aprendido su hijo(a).



- ★ La **LISTA DE COMPROBACIÓN DE HITOS DEL DESARROLLO - EDICIÓN PARA PADRES** también se incluye en este paquete para ayudarle a prepararse para la conversación durante la reunión.
 - Esa lista de comprobación muestra una lista de conductas y las edades a las que ocurren habitualmente.
- ★ Contestar la lista de comprobación y llevarla a la reunión le ayudará a participar en la conversación.



Información importante para los padres

- ★ Participar en este proceso no afectará si su hijo(a) puede recibir servicios fuera de intervención temprana.
- ★ La información individual de su hijo(a) se capturará en un sistema informático seguro, pero solo se informarán números totales.



¿Tengo que aceptar que se conteste un formulario resumido de resultados del niño?

- ★ Los padres no están obligados a contestar el formulario resumido de habilidades del niño.
- ★ Sin embargo, los estados deben informar la información sobre los resultados de los niños en el EIP al Departamento de Educación de EE. UU. Para satisfacer este mandato federal, los proveedores de servicios, coordinadores de servicios y el encargado de intervención temprana o su delegado deben contestarse el formulario COSF para todos los niños que participan en el proceso.
- ★ ¡Valoramos su aportación!
 - La información que proporcionan los padres ayuda a orientar los servicios de intervención temprana.

Preguntas frecuentes

★ ¿Quiénes participarán en la reunión?

- ★ Las personas que podrían participar en la reunión son:
 - Usted
 - Los proveedores de servicios de su hijo(a)
 - El coordinador de servicios de su hijo(a)
 - El funcionario de intervención temprana de su hijo(a) o su delegado
 - Y otras personas que usted haya invitado



★ ¿Quiénes participarán en la conversación acerca de mi hijo(a)?

- ★ Las personas que podrían participar incluyen a:

- Usted

Material desarrollado por el Instituto para el Desarrollo Infantil
bajo la dirección del Departamento de Salud del Estado de Nueva York
Paquete informativo para padres Página 4 de 10



- Los proveedores de servicios de su hijo(a)
- El coordinador de servicios de su hijo(a)
- El funcionario de intervención temprana de su hijo(a) o su delegado

★ En la reunión, se les preguntará a todos cómo sienten que funciona actualmente su hijo(a). Además, se les harán preguntas a todos acerca de las nuevas habilidades que haya aprendido su hermana.

★ **Al reportar la información al programa de intervención temprana, ¿alguien más se enterará de cómo funciona mi hijo(a)?**

★ La información individual de su hijo(a) se capturará en un sistema informático seguro, pero solo se informarán números totales.

¿Qué hago si aún tengo preguntas?

Si tiene preguntas, puede:

Iniciar sesión en nuestro sitio de internet.

- ★ https://www.health.ny.gov/community/infants_children/early_intervention/outcomes_survey/child/



Enviarnos un correo electrónico con una pregunta y le contestaremos lo antes posible.

- ★ BEIDataUnit@health.ny.gov



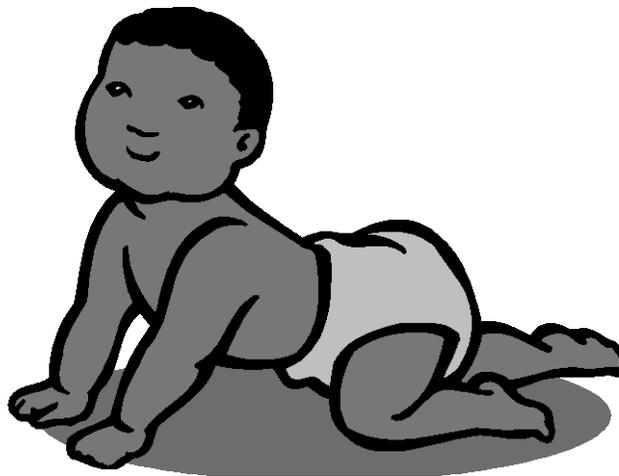
Llámenos para hacernos preguntas.

- ★ (518) 473 - 7016

¡GRACIAS POR SU AYUDA Y PARTICIPACIÓN!



Lista de comprobación de hitos del desarrollo - Edición para padres



¿Cómo contesto la lista de comprobación de hitos del

- Para contestar la **LISTA DE COMPROBACIÓN DE HITOS DEL DESARROLLO**:
 - ★ Comience al nivel de 3 meses de edad y marque una casilla (sí, no o inconstante) para cada conducta mencionada
 - ★ Marque la casilla "Sí" si su hijo(a) habitualmente demuestra la conducta o habilidad en diferentes entornos y situaciones.
 - ★ Marque la casilla "No" si su hijo(a) no demuestra la conducta o habilidad en absoluto.
 - ★ Marque la casilla "Inconstante" si su hijo(a) demuestra la conducta o habilidad en ALGUNAS situaciones o entornos, pero no en todas las situaciones y entornos.
- Complete este paso para cada nivel de edad hasta que haya contestado los elementos de la lista de comprobación que corresponde a la edad actual de su hijo(a).
- Haga lo mismo con las tres listas.
- La siguiente tabla es un ejemplo de cómo contestar las listas:

Edad	Resultado 1: Habilidades socioemocionales positivas	¿El niño ha alcanzado el hito?		
		Sí	No	Inconstante
a los 3 meses	Sonríe	✓	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Hace sonidos de gorjeo		<input type="checkbox"/>	✓
	Le gusta jugar con personas	✓	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
a los 6 meses	Reconoce caras familiares	✓	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Balucea	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	✓
	Se sonríe en un espejo	<input type="checkbox"/>	✓	<input type="checkbox"/>

Lista de comprobación de hitos del desarrollo – Edición para

Edad	Resultado 1: Habilidades socioemocionales positivas	¿El niño ha alcanzado el hito?		
		Sí	No	Inconstante
a los 3 meses	Sonríe	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Hace sonidos de gorjeo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Le gusta jugar con personas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
a los 6 meses	Reconoce caras familiares	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Balbucea	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Se sonríe en un espejo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
a los 12 meses	Se despide moviendo la mano	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Conoce cinco o seis palabras	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Juega a "dónde está" y a las "manitas"	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Repite sonidos o gestos para llamar la atención	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
a los 18 meses	Sigue instrucciones sencillas (por ejemplo, "trae la pelota")	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Representa una actividad familiar cuando juega (por ejemplo, bañarse)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Lleva juguetes para compartirlos con su madre o padre	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
a los 24 meses	Usa oraciones de dos a tres palabras	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Le gusta imitar a su padre o madre	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Demuestra afecto	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Juega solo (juego independiente)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Consuela a un amigo, padre o madre que esté alterado	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
a los 36 meses	Juega con otros niños durante unos minutos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Usa oraciones de tres a cinco palabras	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Entiende el concepto de 'mío'	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Muestra afecto espontáneamente a compañeros de juego que conoce	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Toma turnos en un juego	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Imita a los adultos y a sus compañeros de juego	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Edad	Resultado 2: Adquisición y uso de conocimientos y habilidades	¿El niño ha alcanzado el hito?		
		Sí	No	Inconstante
a los 3 meses	Gira la cabeza hacia luces y colores brillantes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Mueve ambos ojos juntos en la misma dirección	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Reconoce el biberón o el seno	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Reacciona ante sonidos o voces repentinas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Forma puños con ambas manos para agarrar juguetes o cabello	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
a los 6 meses	Reconoce caras familiares	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Sigue con la mirada los objetos en movimiento	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Voltea hacia el origen de un sonido normal	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Juega con sus juguetes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
a los 12 meses	Apila dos bloques	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Pone objetos en un recipiente	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
a los 18 meses	Le gusta jalar, empujar y tirar cosas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
a los 24 meses	Dice los nombres de los juguetes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Reconoce fotografías familiares	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Identifica el cabello, los ojos, los oídos y la nariz señalándolos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Pasa 2 o 3 páginas a la vez	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Construye una torre de cuatro bloques	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
a los 36 meses	Pasa una página a la vez	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Nombra correctamente al menos un color	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Repite rimas comunes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Edad	Resultado 3: Realizar la acción apropiada para satisfacer sus necesidades	¿El niño ha alcanzado el hito?		
		Sí	No	Inconstante
a los 3 meses	Levanta la cabeza y el pecho cuando está sobre su estómago	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Reconoce el biberón o el seno	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Se retuerce y pateo con brazos y piernas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
a los 6 meses	Se estira para agarrar y recoger objetos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Pasa juguetes de una mano a la otra	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Ayuda a sostener el biberón cuando lo alimentan	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
a los 12 meses	Se sienta sin apoyo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Jala con sus brazos para ponerse de pie	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Bebe de una taza	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Levanta los brazos y las piernas cuando lo visten	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Conoce cinco o seis palabras	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
a los 18 meses	Se quita los zapatos, calcetines y mitones	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Se alimenta por sí mismo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Hace marcas en un papel con crayones	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Camina sin ayuda	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Se baja de un objeto de poca altura sin perder el equilibrio	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
a los 24 meses	Usa oraciones de dos a tres palabras	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Carga algo cuando camina	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Se alimenta por sí mismo con una cuchara	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
a los 36 meses	Sube escalones (alternando los pies)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Se pone los zapatos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Abre la puerta	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Usa oraciones de tres a cinco palabras	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Sabe usar el baño	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Monta un triciclo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>